

1 В дополнительных придаточных предложениях, зависящих от глагола **wish**, глагол-сказуемое имеет форму *сослагательного наклонения*.

- Если действие относится к *настоящему* или *будущему* времени, то употребляется форма, сходная с Past Indefinite.

I wish I *knew* where he is.

Хотел бы я знать, где он.

(Жаль, что я не знаю, где он.)

I wish he *didn't come*.

Хотелось бы, чтобы он не приходил.

(Жаль, что он придет.)

- Если действие относится к *будущему*, то может также употребляться форма **would do** (**would** + инфинитив без *to*).

I wish he *would come* soon.

Мне хочется, чтобы он скорее пришел.

- Кроме того, форма **would do** используется для выражения или недовольства, когда говорящий хочет, что бы кто-то перестал что-то делать.

I wish he *wouldn't throw* his things
all over the place.

Мне бы хотелось, чтобы он не разбрасывал повсюду свои вещи.

- Если действие относится к *прошлому*, то употребляется форма, сходная с формой Past Perfect.

I wish I *had known* where he was
yesterday.

Жаль, что я не знал, где он был вчера.

I wish he *hadn't said* it.

Жаль, что он это сказал.

- В придаточных дополнительных предложениях после *wish* глагол **to be** чаще употребляется в форме множественного числа **were**. В разговорной речи возможно употребление формы **was**.

I wish I *were* you.

Хотел бы я быть на вашем месте.

I wish it *were* (*was*) possible.

Хотел бы я чтобы это было возможно.

! Обратите внимание на разницу между английским и русским предложением.

I wish it *weren't* so hot.

Жаль, что так жарко.

I wish I *hadn't spent* so much money
on flowers.

Жаль, что я потратила так много денег на цветы.

Закончите предложения. Отнесите ситуацию к настоящему.

64.1

✦ He is busy now. I wish **he were free**.

1. My boss says I'm often late for work. He wishes
2. It's a pity but it's not my car. I wish
3. The day is so gloomy today. I wish
4. I don't have a house of my own. I wish
5. Paul's wife can't cook. Paul wishes
6. Ron doesn't speak German. He wishes

Закончите предложения. Отнесите ситуацию к прошлому.

64.2

✦ My wife didn't wake me up. I wish **my wife had woken me up**.

1. I bought a new suit yesterday. I wish
2. He has just got married. I wish
3. I didn't hear him singing. I wish
4. She wasn't pleased with my work. I wish
5. I ate too much for dinner. I wish
6. Jack didn't spell the word correctly. He wishes

Переделайте предложения, используя слова и выражения из таблицы.

64.3

✦ I feel bad. **I wish I felt fine**.

1. I closed the window when I was leaving. I wish
2. I'm tired. I wish
3. He told me a lie. I wish
4. The sofa is too expensive. I wish
5. It was a rainy day yesterday. I wish
6. I've had my hair cut. I wish
7. I drank tea for breakfast. I wish
8. The train is slow. I wish
9. We are enemies. I wish
10. I was shy at school. I wish

to go on holiday
friends
coffee
leave it open
cheaper
active
sunny
let it grow
fast
the truth
fine

Переведите.

64.4

1. Жаль, что мы с моим другом часто ссоримся.
2. Жаль, что он так изменился.
3. Хотелось бы мне знать его адрес.
4. Жаль, что полиция не поймала преступников.
5. Хотелось бы, чтобы ты не тратил так много денег.
6. Жаль, что я не умею водить.
7. Жаль, что никто не встретил его в аэропорту.
8. Жаль, что машина сломалась. Мы могли бы поехать туда на машине.
9. Хотелось бы, чтобы он не менял свои планы так часто.
10. Жаль, что вы не повторили это правило.